

## FILOLOGÍAS: ROMÁNICA, ITALIANA, GALLEGO-PORTUGUESA Y CAT

### 1. Proyectos de investigación

#### #1

- **Título:** *A LA LUZ DEL MODELO SUBYACENTE. METODOLOGIA CRITICA Y EDICION DE LOS TEXTOS DERIVADOS DE TRADUCCIONES DE OBRAS MEDIEVALES*
- **Organismo:** MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA
- **Fechas:** 01/10/2006 30/09/2009
- **Euros:** 15.609 €
- **IP:** GRACIA ALONSO, MARIA PALOMA

### 2. Tesis dirigidas

### 3. Participación en Congresos

#### #1

- **Ponencia:** *ESTILÍSTICA, LINGÜÍSTICA Y FILOSOFÍA: PROBLEMÁTICA Y REFLEXIÓN TRADUCTORA EN GENTILE Y TERRACINI*
- **Congreso:** LA TRADUCCIÓN LITERARIA EN LA ÉPOCA CONTEMPORÁNEA
- **Lugar:** BARCELONA
- **Año:** 2008
- **Participación:** COMUNICACION
- **Autor:** PEÑA SÁNCHEZ, VICTORIANO

### 4. Artículos publicados en revistas

#### #1

- **Título:** *ASTROMAGIA EN LOS CÓDIGES MINIADOS MEDIEVALES*
- **Revista:** AHLM
- **Datos:** año: 2008 vol: num: pag inicio: 1
- **IF JCR::** 0
- **Autor:** RUBIO FLORES, ANTONIO R.

#### #2

- **Título:** *JOÃO CABRAL DE MELO NETO Y LA GENERACIÓN DEL 27*
- **Revista:** ARTIFARA: REVISTA DE LENGUAS Y LITERATURAS IBÉRICAS Y LATINOAMERICANAS
- **Datos:** año: 2008 vol: 8 num: 8 pag inicio: 1
- **IF JCR::** 0
- **Autor:** EXTREMERA TAPIA, NICOLAS

#### #3

- **Título:** *JOSÉ JULIO CABANILLAS, LA LUNA Y EL SOL*
- **Revista:** PARAÍSO: REVISTA DE POESÍA
- **Datos:** año: 2008 vol: num: 3 pag inicio: 144
- **IF JCR::** 0
- **Autor:** NOGUERAS VALDIVIESO, ENRIQUE JAVIER

#### #4

- **Título:** *LA "VIRTÚ" SEGÚN MAQUIAVELO: SIGNIFICADOS Y TRADUCCIONES*
- **Revista:** TONOS DIGITAL: REVISTA ELECTRÓNICA DE ESTUDIOS FILOLÓGICOS
- **Datos:** año: 2008 vol: num: pag inicio: 1
- **IF JCR::** 0
- **Autor:** ABAD BAENA, JOSÉ EDUARDO

## FILOLOGÍAS: ROMÁNICA, ITALIANA, GALLEGO-PORTUGUESA Y CAT

### # 5

- **Título:** *PERVIVENCIA, RESISTENCIA Y CONTEMPORANEIDAD DE LA IMAGEN EN LOS LIBROS HISTORIADOS MEDIEVALES*
- **Revista:** CONVIVIO
- **Datos:** año: 2008 vol: num: pag inicio: 1
- **IF JCR::** 0
- **Autor:** RUBIO FLORES, ANTONIO R.

### # 6

- **Título:** *PREDSTAVLENIE MODELI DISTANTSIONNOJ RABOTY DLJA VNEDRENIA V PRAKTIKU PREPODAVANIA PEREVODA V SOOTVETSII S TREBOVANIAMI BOLONSKOJ DEKLARATSII*
- **Revista:** VESTNIK MOSKOVSKOGO UNIVERSITETA
- **Datos:** año: 2009 vol: 4 num: pag inicio: EN
- **IF JCR::** 0
- **Autor:** MURILLO MELERO, MIGUEL
- **Autor:** MUÑOZ RAYA, EVA

### # 7

- **Título:** *ROMA, PARADIGMA Y PROBLEMA: "DISCORSI SOPRA LA PRIMA DECA DI TITO LIVIO"*
- **Revista:** FLORENTIA ILIBERRITANA
- **Datos:** año: 2008 vol: num: 19 pag inicio: 9
- **IF JCR::** 0
- **Autor:** ABAD BAENA, JOSÉ EDUARDO

### # 8

- **Título:** *STUDENT SATISFACTION WITH A WEB-BASED COLLABORATIVE WORK PLATFORM*
- **Revista:** PERSPECTIVES-STUDIES IN TRANSLATOLOGY
- **Datos:** año: 2008 vol: 15 num: 2 pag inicio: 106
- **IF JCR::** 0
- **Autor:** MURILLO MELERO, MIGUEL
- **Autor:** MUÑOZ RAYA, EVA

### # 9

- **Título:** *TELEWORKING AND COLLABORATIVE WORK ENVIRONMENTS IN TRANSLATION TRAINING*
- **Revista:** BABEL: REVUE INTERNATIONALE DE LA TRADUCTION
- **Datos:** año: 2009 vol: 54 num: pag inicio: EN
- **IF JCR::** 0
- **Autor:** MURILLO MELERO, MIGUEL
- **Autor:** MUÑOZ RAYA, EVA

## 5. Libros publicados

### # 1

- **Título:** *LA TRADUCCIÓN DE LA SEMEJANZA. APUNTES ITALO-LUSO-ESPAÑOLES SOBRE LOS FALSOS AMIGOS*
- **Editorial:** MÉTODO EDICIONES
- **Ciudad:** GRANADA
- **Año:** 2008
- **Autor:** DIAZ FERRERO, ANA MARÍA

### # 2

- **Título:** *LAS CENIZAS DE MAQUIAVELO*
- **Editorial:** COMARES
- **Ciudad:** GRANADA, E
- **Año:** 2008
- **Autor:** ABAD BAENA, JOSÉ EDUARDO

### # 3

- **Título:** *IMPRESOS EN LENGUA ITALIANA EN EL FONDO ANTIGUO DE LA BIBLIOTECA UNIVERSITARIA DE GRANADA*
- **Editorial:** EDITORIAL DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA
- **Ciudad:** GRANADA, E
- **Año:** 2008
- **Autor:** VALENCIA MIRÓN, MARÍA DOLORES
- **Autor:** PEÑA SÁNCHEZ, VICTORIANO

## FILOLOGÍAS: ROMÁNICA, ITALIANA, GALLEGO-PORTUGUESA Y CAT

• Autor: GARCÍA AGUILAR, MÓNICA

### 6. Capítulos publicados

#### #1

- **Título Capítulo:** *ASTROMAGIA EN LOS CÓDIGES MINIADOS MEDIEVALES*
- **Título Libro:** ACTAS CONGRESO CONVIVIO II
- **Editorial:** UNIVERSITAT D'ALACANT
- **Ciudad:** ALICANTE
- **Año:** 2008
- **Autor:** RUBIO FLORES, ANTONIO R.

#### #2

- **Título Capítulo:** *BAUHAUS BLUES*
- **Título Libro:** LITERAL. JULIAO SARMENTO
- **Editorial:** DIPUTACION DE GRANADA
- **Ciudad:** GRANADA, E
- **Año:** 2008
- **Autor:** NOGUERAS VALDIVIESO, ENRIQUE JAVIER

#### #3

- **Título Capítulo:** *CANCIONERO DE SANTA MARÍA DEL PUERTO MANDADO COMPONER POR ALFONSO X EL SABIO*
- **Título Libro:** REVISTA DE HISTORIA DE EL PUERTO
- **Editorial:** AYUNTA MIENTO DE EL PUERTO DE SANTA MARÍA
- **Ciudad:** EL PUERTO
- **Año:** 2008
- **Autor:** RUBIO FLORES, ANTONIO R.

#### #4

- **Título Capítulo:** *COLLABORATIVE WORK TRAINING IN HIGHER EDUCATION*
- **Título Libro:** ENCYCLOPEDIA OF NETWORKED AND VIRTUAL ORGANIZATIONS
- **Editorial:** INFORMATION SCIENCE REFERENCE
- **Ciudad:** PORTUGAL
- **Año:** 2008
- **Autor:** MURILLO MELEIRO, MIGUEL
- **Autor:** MUÑOZ RAYA, EVA

#### #5

- **Título Capítulo:** *EL IDEAL CORTÉS: TEXTO, CONTRATEXTO Y UTOPIÁ*
- **Título Libro:** LA UTOPIÁ EN LA LITERATURA Y EN LA HISTORIA
- **Editorial:** EDIT.UM
- **Ciudad:** MURCIA
- **Año:** 2008
- **Autor:** PAREDES NUÑEZ, JUAN SALVADOR

#### #6

- **Título Capítulo:** *EL PODER CELESTIAL FRENTE AL PODER REGIO EN LA CANTIGAS DE SANTA MARÍA*
- **Título Libro:** HOMENAJE AL PROFESOR JOAQUÍN HERNÁNDEZ SERNA
- **Editorial:** UNIVERSIDAD DE MURCIA
- **Ciudad:** MURCIA, ES
- **Año:** 2008
- **Autor:** RUBIO FLORES, ANTONIO R.

#### #7

- **Título Capítulo:** *LA RELACIÓN ENTRE LAS COSAS*
- **Título Libro:** LITERAL. JULIAO SARMENTO
- **Editorial:** DIPUTACION DE GRANADA
- **Ciudad:** GRANADA, E
- **Año:** 2008
- **Autor:** NOGUERAS VALDIVIESO, ENRIQUE JAVIER

## FILOLOGÍAS: ROMÁNICA, ITALIANA, GALLEGO-PORTUGUESA Y CAT

### #8

- **Título Capítulo:** *LITERATURA Y LUCHA DE CLASES EN LA MODERNIDAD*
- **Título Libro:** ESTUDIOS LITERARIOS EN HOMENAJE AL PROFESOR FEDERICO BERMÚDEZ-CAÑETE
- **Editorial:** UNIVERSIDAD DE GRANADA
- **Ciudad:** GRANADA, E
- **Año:** 2008
- **Autor:** FORTES FERNANDEZ, JOSE ANTONIO

### #9

- **Título Capítulo:** *MILLONES DE IMÁGENES SOBRE IMÁGENES*
- **Título Libro:** LITERAL. JULIAO SARMENTO
- **Editorial:** DIPUTACION DE GRANADA
- **Ciudad:** GRANADA, E
- **Año:** 2008
- **Autor:** NOGUERAS VALDIVIESO, ENRIQUE JAVIER

### #10

- **Título Capítulo:** *NUEVOS MÉTODOS EN LA INVESTIGACIÓN CASTELLológica*
- **Título Libro:** VII ESTUDIOS INTERNACIONALES DE LA FRONTERA
- **Editorial:** AYUNTAMIENTO DE ALCALA LA REAL
- **Ciudad:** ALCALÁ LA
- **Año:** 2008
- **Autor:** RUBIO FLORES, ANTONIO R.

### #11

- **Título Capítulo:** *PERVIVENCIA, RESISTENCIA Y CONTEMPORANEIDAD DE LA IMAGEN EN LOS LIBROS HISTORIADOS MEDIEVALES*
- **Título Libro:** ACTAS CONGRESO CONVIVIO II
- **Editorial:** UNIVERSITAT D'ALACANT
- **Ciudad:** ALICANTE
- **Año:** 2008
- **Autor:** RUBIO FLORES, ANTONIO R.